



## **Asamblea General**

Distr.  
GENERAL

A/C.1/51/8  
16 de octubre de 1996  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Quincuagésimo primer período de sesiones  
PRIMERA COMISIÓN  
Tema 66 del programa

### **APLICACIÓN DEL TRATADO DE PROHIBICIÓN COMPLETA DE LOS ENSAYOS NUCLEARES**

Carta de fecha 3 de octubre de 1996 dirigida al Secretario  
General por el Representante Permanente de la India ante la  
Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra

Hago referencia a la carta que le dirigió el Embajador Mark Moher, Representante Permanente del Canadá, para transmitirle el documento titulado "Texto sobre la creación de una Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares".

En la carta se indica, entre otras cosas, que el documento proviene de las negociaciones de la Conferencia de Desarme celebradas en el marco de las negociaciones que desembocaron en el texto del Tratado, el cual aprobó posteriormente la Asamblea General de las Naciones Unidas el 10 de septiembre de 1996 en virtud de la resolución 50/245.

Esta declaración es inexacta en lo que respecta a los hechos. Ni las negociaciones en la Conferencia de Desarme dieron lugar a un texto del Tratado ni la Conferencia transmitió texto alguno del Tratado a la Asamblea General de las Naciones Unidas. El texto que aprobó la Asamblea General el 10 de septiembre en virtud de la resolución 50/245 fue el que presentó a la Asamblea General la delegación de Australia como anexo de su carta de fecha 22 de agosto de 1996, declarando que era idéntico al que figura en el documento CD/1427, que era un documento nacional distribuido a la Conferencia de Desarme a petición de la delegación de Bélgica.

A/C.1/51/8

Español

Página 2

Agradecería a Vuestra Excelencia que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento de la Asamblea General para que puedan conocerse los hechos tal como ocurrieron.

(Firmado) Arundhati GHOSE  
Representante Permanente

-----